

# EL RUIDO

PETARDO DOMINGUERO CON MUCHA SAL Y SALERO

Año I.

DIRECTOR  
V. Hernández Aldaeta

BILBAO  
9 de Diciembre de 1900.

NÚMERO SUELTO  
5 céntimos

Núm. 31

## IBOMBA VAI

### LATA INAGUANTABLE

De fijo que no hay en el globo terráqueo un pueblo como este, donde los naturales se den tanto bombazo sobre las personas y las cosas propias.

¿Se habla de administración? ¡Oh! No hay administración como la de Bilbao, como la de Vizcaya, como la de las provincias vascongadas.

Aquí no tiene abuela nadie.

Lo que menos se figuran del Ebro para allá es que en cuanto llega uno á Bilbao ó á Vizcaya le salen al encuentro los representantes de la administración para preguntarle por la familia y darle veinte duros hasta que encuentre acomodo.

Sí que le salen los dependientes de la Diputación y del municipio al encuentro, pero es para zarandearle, hablarle de mala manera y hacerle que pague hasta por el aliento que trae de Castilla.

Llega uno aquí, al lugar de la buena administración, y se encuentra con que no encuentra casa donde meterse, con que todo está por las nubes y con que no se puede vivir.

¡Buena administración! ¿Pero, hombre, cómo puede ser buena la administración de Ugarte y compañía de títeres?

Veán ustedes una reunión de la comisión de Gobernación, capitaneada por el Pingajo vinatero y compuesta por Torre, Artiach, Videá, Julián Echevarría, Aréizaga y otros así que tienen la misma formalidad que un gato.

Discuten los asuntos bebiendo vino y comiendo bacalao, como si estuviesen en un Chacolí, ó alrededor de una mesa de *El Sitio*.

Cuentan chascarrillos, cantan zortizos y en medio de las risotadas acuerdan, por ejemplo, hacer en la Plaza del Mercado del Ensanche un tinglado que cueste doscientas mil pesetas.

Y adelante con los faroles y con la buena administración.

¿Pues en cuestión de instrucción pública? ¡Oh! En eso no tenemos quien nos ponga la pata encima. Verdad es que los maestros de Vizcaya no cobran un cuarto desde julio y que en Bilbao hay más de mil niños que no tienen escuela donde meterse.

¡Y qué enseñanza la que aquí se da á las criaturas! Otra cosa que catecismo, historia sagrada y canciones religiosas no se les enseña. Todos los libros, aun los que tratan de industrias y ciencias, han de hablar de Dios, de la Virgen y

de todos los santos de la corte celestial.

Los maestros que escriben esos libros saben que si no son del agrado de la gente nea no se los declaran de texto y así es que hasta para decir á los niños como se pescan las angulas meten al Todopoderoso por medio.

De lo que resulta que al salir los chicos de las escuelas saben como un pagayo que Josué paró al sol en su carrera y que habló la burra de Balaam, pero se quedan parados cuando se les pregunta cuántas son cinco por cuatro.

Todo lo cual no empece para que un día y otro, en la prensa y en el Ayuntamiento y en todas partes se esté canta que te canta lo adelantada y bien atendida que está la instrucción primaria.

Pero hay que convenir en que si hay lunares en todo esto, hay borrones mayores en todos los demás servicios municipales.

El alumbrado público es peor que el de los últimos villorrios, á donde ya ha llegado la luz eléctrica, y solo sirve para hacer más densas las tinieblas de la noche. Todo porque los de la buena administración antes se figuran que el municipio es una empresa particular para ganar dinero con la fábrica del gas que no una corporación cuyo fin principal es el de servir bien al público.

¿Aguas? Ahí está la de la ría en todas las casas de los barrios altos produciendo más estragos que la peste en Bombay. De lo primero que se ocupan en otros pueblos, por insignificantes que sean, es de dotarles de buenas y abundantes aguas potables. Aquí nadie se acuerda de eso, es decir, no se acuerdan los de la buena administración, porque las casas de los ricos están bien servidas.

La policía urbana está completamente desatendida. Las calles son barrizales asquerosos; los patios interiores de las casas depósitos de basuras, y las plantas bajas de muchas casas, aun de las situadas en calles lóbregas y estrechas, habitaciones y dormitorios donde la gente se amontona.

Cómo andamos de higiene y salubridad lo dice la viruela, todavía estacionada, y que jamás desaparece del todo, al igual que otras enfermedades cuyos orígenes son la falta de limpieza, el uso de la indecente agua del río, la adulteración de los géneros alimenticios y el hacinamiento de personas en habitaciones insalubres.

Lo cual no obsta para que á cada paso toquemos el parche en honor del ayuntamiento, que gasta tanto y cuanto para combatir las epidemias, cuando no es de combatir las, sino de evitarlas

para siempre, de lo que se deben preocupar los buenos administradores.

Tenemos un laboratorio químico municipal, según dicen bien dotado, así de personal idóneo como de elementos modernos para cumplir su cometido, de lo que no se envanecen poco, así la prensa como los de la buena administración.

Pues no sirve de nada el tal laboratorio. Está solo al servicio del Ayuntamiento, para cuando á los tenientes de alcalde se les antoja recoger muestras en algunas tiendas, que no se les antoja nunca ó de año á San Juan.

Los particulares han de pagar los análisis que allí quieran practicar, de donde resulta que ningún comerciante lleva los géneros que compra á analizarlos, con lo que el público sale perjudicado, pues nadie le garantiza la pureza de los alimentos que adquiere en el comercio.

Podía estar escribiendo cuartillas y más cuartillas sobre la buena administración de Bilbao y aún de Vizcaya, cuya única tributación pesa solo sobre la clase pobre, lo que es bastante para destruir toda esa leyenda, pero me voy haciendo más pelma que Arluciaga y coneluyo diciéndoles á todos los que nos marean con el incienso á la buena administración que se vayan con la música á la Venta del Grajo.

Porque esa lata de la buena administración es ya inaguantable.

## Triquitraques

La función celebrada el miércoles en el Circo no fué solo á beneficio de los artilleros que se quedaron sin brazos disparando salvas en honor de la Virgen de Begoña, sino también de los revendedores, los cuales no se anduvieron en chiquitas y llevaron 16 y hasta 18 reales por butaca.

¡Vaya unos gachós vivos!

El Circo se vió completamente lleno y la gente preguntaba donde estaban los artilleros que no se les veía por ninguna parte.

Estaban en el *gallinero*, confundidos con el pueblo soberano que lo llenaba. La comisión organizadora de la fiesta les había reservado un palco, pero no pudieron acomodarse en él porque el general gobernador se opuso, diciendo que las ordenanzas militares impiden á los soldados estar en las mismas localidades que los jefes y oficiales.

Eso está muy bien hecho. Lo primero son las ordenanzas.

Pero esas señoras deben de tener atribuciones para que, llegado el caso, ¡no revienten los cañones!

Lo que es los de la policía judicial de Bilbao no se calientan mucho los cascos para cumplir con su misión.

Para otras cosas sí, ya se los calientan, porque para entrar en el cuerpo parece que hay que renegar del agua.

El otro día, el domingo último, cogieron á dos individuos, llamado, el uno, Ruperto Flores, y el otro, Luis Ramos, y los llevaron á la *perrera*.

—Vamos á ver—les dijeron á esos sujetos—¿ustedes conocen al *Cenaico*?

—Sí, señor.

—¿Dónde está?

—No lo sabemos.

—¿Que no? Verán ustedes como lo saben en seguida. ¡De rodillas! Recen el Credo, porque van á morir ahora mismo. Si tienen que hacer testamento ahora están á tiempo. A ver, un papel para estender la papeleta de defunción.

Y ¡pim, pam, pum! Una de golpes que se hundía el Ayuntamiento.

—¿Dónde está el *Cenaico*?

—Que no lo sabemos—decían los otros pidiendo por Dios y por todos los santos que cesaran los zurriagazos.

—Ha robado un reloj y, aunque no vale cuatro pesetas, quiero que parezca á todo trance.

—Pues nosotros no sabemos donde está.

—¿Que no? Ahora vais á ver.

Y con una cuerda y un nudo corredizo les colgaron del pescuezo.

Y, cosa rara, los dos individuos seguían sin saber el paradero del *Cenaico*, cuando estando uno colgado de esa manera tiene que saber á la fuerza, no solo donde está el *Cenaico*, sino todos los *Cenones* del mundo.

—Parece mentira—decía el cabo Medinabeitia—¡que tengais tan poca memoria!

Y los descogaron medio asfixiados y los metieron en un calabozo, donde les dieron otra tanta de valeses que ni las que toca la banda municipal.

Total: que á las veinticuatro horas salieron á la calle los detenidos, con el cuerpo lleno de cardenales y camareros secretos de Su Santidad y quedándose la policía judicial sin saber si *Cenaico* había tomado las de Villadiago ó estaba en su casa *cenando* tranquilamente.

Da gusto ser de la policía en Bilbao. Se anda siempre de juerga con mujeres perdidas y desfondando botellas y cuando se queja alguno de que le han robado se echa mano al primero que pasa por la calle, se le lleva á la *perrera* y golpe va, golpe viene, hasta que *cante*.

Ya me figuro yo que no serán *trigo limpio* el Ruperto y el Luis, pero así sean lo que sean, es una barbaridad el apalearlos solo porque no saben, ó no quieren decir, donde se encuentra un individuo que quien lo tiene que buscar es la policía, pues para eso se la paga.

Señor alcalde: publico este hecho, de cabo á rabo, para que le dé un ascenso á Medinabeitia, el cabo!

\*

Ya saben ustedes que el obispo de Pamplona ha excomulgado á *El Porvenir Navarro*, periódico republicano de la capital navarra.

Bien, pero lo que no saben es que el

señor obispo, al lanzar la excomunión, no solo ha dicho que quedan excomulgados el director, los redactores, los cajistas, los que vendan y los que compren el periódico, sino que el que le coma comete el pecado más gordo que se puede cometer.

Vamos, que si matan ustedes á su padre ó hacen una barbaridad con chiquillas de pocos años, como muchos curas, cometen un pecado leve en comparación con el de leer *El Porvenir Navarro*.

Pues, señor, que me dispense la gentuza clerical, pero ese señor obispo me parece un animal.

Dicho sea con todos los respetos debidos.

Leo:

«Entre las personas adheridas recientemente á la Liga Marítima figura el señor Martínez Rivas.»

¿Martínez en esa Liga?  
Pues apuesto cuatro roscas á que enseguida no vale ni para cazar las moscas!

Donde ese hombre se mete va todo guarda abajo.  
Tiene mala pata.

El Banco de España tiene toda la gracia de Dios.

Ha descubierto una edición de billetes falsos de cien pesetas y para que los distingamos de los legítimos nos da las siguientes noticias:

Que el color del fondo de los falsos es más fuerte; que el busto de Goya es más *ibero* (¿qué será eso?); que el ángel del lado izquierdo es más pequeño, y que el peinado del señor Goya es más confuso.

Bueno; pues con todo eso yo no podré distinguir los billetes falsos de los legítimos.

Porque me hace falta uno de los buenos para confrontar.

Que me mande el Banco uno poco le podrá costar, porque bien dice la gente que gana más que á robar!

¡Uf, qué horror!

En París han aparecido, abiertos en canal, como cuelgan á las puertas de las tocinerías los cerdos, los cadáveres de un hombre y una mujer, ambos jóvenes.

La policía ha empezado á moverse para ver si descubre al autor ó autores de estos crímenes, que se creen cometidos por manos expertas en la matanza de reses.

¡Qué lástima que no esté en París la policía judicial de Bilbao!

Enseguida enganchaba á todos los tocineros, carniceros y matarifes de la gran ciudad, los colgaba á cada uno de una cuerda por el pescuezo y hasta que saldría uno diciendo: tío, yo he sido.

La policía francesa muy atrasada está en eso.  
¡Para buscar criminales solo en Bilbao hay progreso!

¡Atiza!

«Por el Juzgado de la Universidad de Barcelona, se sigue causa por violación de una niña de ocho años.

Las declaraciones de la víctima comprometen á un capellán que frecuentaba cierto convento de Sarriá.

Este asunto dará mucho ruido.»

Ya la creo que dará ruido.

Pero ya verán ustedes como va EL RUIDO á la cárcel antes que ese capellán.

Porque es lo que dirá la gente en su defensa:

—Después de todo ¿qué ha hecho? Pues decir con el Evangelio: «Dejad que los niños vengan á mí.»

Padres que teneis hijas no las mandeis donde el cura: antes ponedlas delante de veinte toros de Miura!

Teatralerías.

Siguen en Arriaga los beneficios, que lo son para la taquilla.

Esta semana se han dado los de las señoras Romero y Matrás, las mejores artistas de Arriaga, cada una en su género.

El público las ha prodigado sus aplausos y los íntimos y admiradores las colmaron de regalos.

La señora Matrás eligió cuatro obras que se ajustan perfectamente á sus condiciones, no de cantante, sino de artista revolucionaria.

Los estudiantes á quienes ya les apunta el bigote y los viejos alegrillos pasaron una buena noche.

Del 12 al 19 se presentará en este Teatro la renombrada actriz Eleonora Duse, que dará dos únicas representaciones.

Los precios son verdaderamente aplastantes: 25 pesetas la butaca y 2,50 el gallinero.

¡Buenas noches esas dos para que luzcan los trapos nuestras riquillas!

Porque lo que sacarán de *Fedora* y de *Magda* será lo que el negro del sermón.

El Circo se ha visto esta semana muy concurrido, sobre todo la noche del miércoles, que se dió la función á beneficio de los artilleros.

A la función de tarde del jueves, por la novedad, asistieron no pocas señoritas y gomosos.

Se hizo *Jugar con Fuego*, que cantan muy bien las partes principales.

El viernes fué el beneficio de la señorita Chafes con un acto de *La Bruja*, otro de *Jugar con Fuego* y otro de la ópera *Marina*.

La tiple bilbaina obtuvo ruidosas ovaciones y fué obsequiada con palomas y multitud de regalos.

He recibido la Memoria de la *Asociación de Defensa y Fomento del Comercio y de la Industria*, que en lo sucesivo se llamará *Círculo Industrial y Mercantil*. Se agradece la atención.

## UN IMPERIALISTA

Un padre con muchos hijos pero con poco caudal, que está empleado en la Aduana, en donde se hace admirar por su afición al trabajo y aplaudida probidad, ayer me mandó estos versos que ahora los voy á copiar:

«Señor director de EL RUIDO.

Publique usted verdad que numerosas familias de fijo agradecerán.

De siete hijos soy padre y son pequeños los más; antes me costaba un ojo poder á todos calzar, pero desde que en Bilbao se estableció LA IMPERIAL, les proveo de zapatos fuertes y de novedad á precios tan económicos que ya no se puede más.»

Tendería, 37 y Cinturería, 1.

TOR

## PEDOS MUNICIPALES

LA SESIÓN DEL MIÉRCOLES

No tuvo nada de particular.

Se conoce que los concejales querían

acabar pronto para ir á la función de los artilleros y se abstuvieron de discutir.

Sobre un informe de la comisión de Fomento, que se muestra conforme con que don Benigno Chávarri cubra el arroyo Buya con hitos, el señor Carretero propuso que si á Arrigorriaga se le ceden 500 metros de terreno, esta anteiglesia ceda igual cantidad á Bilbao, á fin de que no sufra disminución nuestro territorio.

Se aprobó el informe y se tomaron en cuenta las palabras de Carretero.

En eso del terreno lo mismo me dá que tenga Bilbao 500 metros más como que tenga mil menos.

A quien eso le interesa es á nuestro diputado, que al municipio le compra los terrenos muy baratos.

Ha presentado la dimisión el jefe de la Sección de Fomento, don Cipriano del Río, que va á dedicarse á la abogacía.

Con este motivo se produce una función general de alabanzas y lamentaciones, porque, por lo visto, como el señor del Río no se va á encontrar un funcionario ni con candil y en la comisión de Fomento va á andar todo patas arriba.

¡Pues no serán pocos los que se presenten á ver si pescan las 4.500 del ala que tiene la placita!

Sobre la manera de proveer esta vacante no hay conformidad entre los concejales, pues mientras son unos partidarios de que se saque á oposición solo entre los empleados de la casa, otros optan porque sea amplia y á ella vayan todos los que quieran y se crean con aptitudes para desempeñarla.

Quedó el asunto para dilucidarlo en la próxima.

¡Nombramiento en perspectiva!  
¡Y de jefe de Sección!!  
¡Habrás que acudir con árnica el día de la elección!!!

## Á CADA CUAL LO SUYO

Sin duda á la luz eléctrica la Humanidad es deudora, porque en medio de la noche vé con claridad que asombra.

Es verdad que Guttenberg tiene méritos de sobra para que su excelso nombre brille del mundo en la Historia.

Pero mayores ventajas á los hombres les reporta el comercio de tejidos LA NUEVA COMPETIDORA, donde encuentran muy baratos los calzoncillos, las gorras, calcetines, puños, cuellos, los chalecos de Bayona y camisas y corbatas de la más última moda.

San Francisco, 45.

## Solos de Bombo

¡AGUA!

Señor don Felipe Alonso de Celada y otras hierbas. De un asunto voy á hablarle que tiene gran trascendencia, sumamente peliagudo y que á la higiene respecta.

Á ciertas casas *non sanctas* donde dicen que se juega al burro y á la taringa y se ven cosas muy feas, sobre todo por la noche, entre hombres y entre hembras, les ha quitado usted el agua para ver si así no juegan.

Ese es un gran disparate, señor de la Napiatiesa, con el que nada se alcanza, pues ya sabe el más babieca que en esa clase de juegos las mujeres no se enmiendan, y aunque usted las quita el agua, mirando por la decencia, ellas siguen tan campantes jugando que se las pelan.

Hace falta en esas casas sobre todo gran limpieza, como usted sabe muy bien, señor de Celada... etcétera, porque sinó los olores, á la nariz que allí entra, y puede que entren muchísimas, enseguida la estropean.

Por consiguiente, le pido que al recibo de estas letras ordene, sin más ni más, que en las casas que se juega no se juegue en adelante ni al habanero siquiera, ó si se sigue jugando que no falte el agua fresca, pues lo que ahora está usted haciendo es una alcaldada gruesa.

Esta es cuestión de narices y debe mirar por ellas usted que tiene la suerte de poseer una extra.

¡Un higienista.

## LA ESTATUA DE TRUEBA

Sr. Director de EL RUIDO

Muy señor mío y compañero: ¿Me quiere usted hacer el favor de decir qué se ha hecho de la estatua del insustancial Trueba?

Usted me dirá que el feo de Benlliure se la ha llevado á París.

¿Y por qué éste no dejó en sustitución de aquella otra de yeso, según estaba acordado?

¿Porque las lluvias iban á ponerla perdida?

Ya verá usted como nos quedamos sin la de yeso, como llegar la de bronce toda rota, si llega, y como el Ayuntamiento tendrá que pagar algunos ochavos por satisfacer las ridículas pretensiones del escultor valenciano y maqueto.

¿A propósito, ¿qué premio le han dado por esa estatua al artífice?—Suyo, CLEMENTE.

Para que vea Clemente que con él soy indulgente, aunque algo de su misiva me resulta impertinente y me hace tragar saliba, de la estatua le diré que ni una palabra sé, y que ni un grano de anís se me importaría que no volviese de París!

## NUEVA INDUSTRIA

Gentes pusilánimes hay que se alarman ante el creciente desarrollo que adquiere la población, temiendo que, con el tiempo, llegue á faltar hasta sombreros con que cubrir las cabezas de los infinitos seres que diariamente vienen al mundo.

Vano temor. Por muchos miles y millones que vean la luz el siglo XX, puede tenerse la seguridad de que no han de andar en pelo, á lo menos por falta de sombreros.

Precisamente acaba de establecerse en Bilbao una fábrica de este artículo, así para señoras, caballeros y niños, como de paja, castor y fantasía.

En el mismo establecimiento hay montados excelentes talleres para el teñido de plumas, para arreglos y para cuanto se relaciona con la confección de sombrerería.

Visítese la fábrica, que está establecida en Barrencale, número 9.

## Chupinazos de fuera

## CARTA DE GALLARTA

Amigo Ruido: No tenía intención de escribirte esta semana, porque apenas si ocurre nada de particular, pero se me ha presentado un zapatero y me ha contado una barbaridad gorda hecha por nuestro *Sultán* y me he dicho: pues voy á comunicársela á EL RUIDO para que le arree dos patás.

Habla el zapatero:

—Hay dos casas enfrente de la plaza de Gallarta, señaladas con los números 37 y 38. En una vive Martín, el alpargatero, y en la otra don Martín, el presbítero.

Este cura, ó séase don Martín, oyó el domingo último, á eso de las ocho y media de la noche, que en casa del otro Martín estaba uno cantando en latín y fué y se dijo para su bonete:

—Este debe ser alguno que viene á quitarme la plaza ó á hacerme la competencia, porque, por lo menos, sabe más latín que yo. Voy á ver si lo espanto de aquí.

Y se fué derecho al alcalde, á quien le dijo que en casa del alpargatero se estaba cometiendo un horrible sacrilegio. Al *Sultán* se le pusieron todos los pelos de punta, se indignó una barbaridad y mandó á sus agentes que metieran en la cárcel á todos los que estaban en la alpargatería.

No se escapó nadie de ir á pasar la noche á la cárcel, si se exceptúa á Martín, que es un vivo, y que así que oyó voces de llevar á la cárcel se zambulló en la cama, con alpargatas y todo, y dijo á los lebreles del *Sultán* que estaba muy malito y que no le convenía ir á sitio tan poco confortable.

El delito que se les imputaba no debía de ser muy gordo, cuando al otro día fueron puestos en libertad todos los detenidos y ni siquiera se ha celebrado un triste juicio de faltas.

—Ahora bien;—continúa el zapatero—usted me dirá, señor Quintana, si tenía derecho el alcalde para meter en la cárcel á ciudadanos pacíficos. Yo creo que lo que hizo fué una barbaridad, digna de castigarse con doscientos cincuenta palos y de sacarla á relucir en EL RUIDO, del que usted es tan amigo.

Entonces tomé yo la palabra y le dije al zapatero:

—Como las garantías constitucionales están con suspensorio, los alcaldes pueden hacer lo que se les ponga en la punta del zapato, y los curas más que más, que siempre tienen el derecho, sin suspensorio ni nada, para jeringar á quien les dé la gana.

¿Se entera usted, señor zapatero? Bueno; pues de aquí en adelante, al paso que vamos *patrás*, si queremos vivir en paz en esta corte del *Sultán*, tenemos que hacernos tragasantos, como muchos que hay aquí, que oyen todos los días misa y le roban á Dios, si pueden, el aliento.

Esta es la barbaridad que ha hecho el alcalde de aquí; conque, RUIDO, dale un palo que se oiga desde Madrid.

Quintana.

29 Noviembre del 900.

\*

## ALMENDRAS GALLARTINAS

Gracias, amado pueblo; mil gracias, Hijos de Hijos de María y de José y de todos vuestros padres y madres, por haberos interesado tanto por este peccador, durante su silencio, preguntando á cada paso: ¿Cuándo escribirá A. Joverde? ¿Si se habrá muerto A. Joverde? No; A. Joverde vive. Vive y vivirá por muchos años, porque tiene más salud

que Güénaga, que la va vendiendo por la calle.

Como no quiero ser ingrato con vosotros voy á pagaros el cariño que me teneis con una libra de almendras, empezando por explicaros mi prolongado y discutido silencio.

Salí un día de las Carreras, que es donde teneis á este A. Joverde, para lo que gustéis mandar, con dirección á Ortuella, para de allí dirigirme á Gallarta. Tomé el camino y para recorrer el trayecto que hay desde la casa del señor Asla á la de Camiruaga tardé quince días.

Aquí me caigo, allí me levanto, más allá me hundo en un bache, al poco rato me entierro entre el barro... ¡Qué bendiciones las que salían de mi boca para el ayuntamiento!

—Oh, si tuviese aquí tintero—exclamaba yo lleno de rabia—ya le diría yo al señor Iza que no tiene ni pizca de vergüenza, cuando no manda arreglar este camino!...

Ahí teneis, lectores míos, por qué no habeis saboreado durante dos semanas mis exquisitas almendras.

Ahora doblemos la hoja.

Sección de espectáculos.

En la Sociedad Filarmónica se presentó, con un lleno completo, la popular zarzuela *La Marcha de Cádiz*.

Los aficionados que la representaron estuvieron muy bien, exceptuando al señorito Poveda, que tiene menos voz que un conejo de las Indias, y al señor Germán, que no hace en escena más que enseñar á los espectadores el hemisferio Sur.

Juzgado Municipal.—Lleno completo.

Diecisiete comerciantes asisten á juicio de faltas por la honradez que han observado en el peso.

Se dice que en la temporada actual se verá muy concurrido este coliseo, pues se sabe que han pedido localidades infinidad de ciudadanos amigos de lo ajeno.

Como la compañía que actúa es superior, pienso dar á conocer los nombres de todos, después de presenciar las funciones, para que los ladrones queden en el lugar que les corresponde.

Por ahora un detalle. Están denunciados dos importantes personajes de la causa no sé cuantas veces santa, muy amigos de cumplir con la iglesia por pasqua florida y de afanar 110 gramos en cada medio kilo. ¡Una friolera!

Un voto de gracias á los empresarios del fiel contraste y al director de orquesta, Bartolomé Alvarez (jefe de la guardia municipal.)

Al final veremos como se portan los dueños del coliseo.

Imitemos á *El Noticiero Bilbaíno*.

Ha contraído matrimonio el conocido *sportman* de la buena sociedad gallartina, don Emilio Sabin, con la bella y distinguida señorita doña Bonifacia Camiruaga.

Ambos contrayentes, á quienes deseamos toda suerte de venturas, han salido para el *extranjis*, donde ya habrán empezado el queso, ó la luna de miel, que es igual.

El mismo día se unieron también en indisoluble lazo la despepitonante hermosísima Juanita Zuberegoitia con un piloto de Santuree, dejando con un palmo de narices á los muchos jóvenes de aquí que la pretendían.

En ambas bodas han abundado las merluzas de primera, pero aquí no pagan ningún impuesto.

Las Hijas de María andan muy desahogadas y hay unas habladurías respecto á las invitaciones á esas bodas que ya, ya.

Pero como de estas almendras entran pocas en libra, las dejo para la próxima remesa.

A. JOVERDE

\*

Quedan originales de Erandio y otros pueblos.

## Chisporroteo general

NUEVO TEATRO.—Funciones para hoy domingo.

Por la tarde, completa, poniéndose en escena tres aplaudidas zarzuelas en un acto. *Las Amapolas*.—*El Cuerno de Oro*.—*La Verbena de la Paloma*.

Por la noche, función por secciones, poniéndose cuatro aplaudidas obras.

*Cambios Naturales*.—*Instantáneas*.—*La Revoltosa*.—*Los Borrachos*.

TEATRO CIRCO.—Hoy habrá dos grandes funciones, por tarde y noche, poniéndose en escena, á las tres y media de la tarde la aplaudida zarzuela en tres actos

LOS MADGYARES

Por la noche, á las ocho la ópera española del maestro Arrieta titulada

MARINA

En ambas funciones tomará parte el cuerpo de baile.

En Murcia se muere toda la gente que come carne de cerdo, á consecuencia de la triquinosis.

Aquí no se sabe si atacará la tal enfermedad á los compañeros de San Antón, pero si llegara á atacarlos no había que tener cuidado, siempre que á cada tajada de lomo se acompañe un trago de vino de SAN PEDRO Y ONTAÑÓN, el primer destructor de los microbios.

Almacén: Iturrubide, 34.

Los soberanos de Europa

al pobre Krüger le burlan;

no le recibe Guillermo

ni el emperador de Rusia,

con lo que el viaje dichoso

calvario, al fin, le resulta.

Los bilbaínos sienten mucho

que el señor de Krüger sufra,

y todos se compran capa,

madrileña ó andaluza,

en la Tienda-Sastrería

que se llama EL NON-PLUS-ULTRA,

en la que hay un gran surtido

de las más ricas hechuras.

Estación, 9, pabellón de la Concordia.

Ríanse ustedes de los triunfos de los ingleses en el Transwaal.

Triunfo verdadero el del vino ARTECHE

sobre todos sus similares.

Cuarenta mil botellas se han recibido para las Pascuas próximas.

Depósito: Sierra, 11.

Para andar por las calles de Bilbao se necesitan zancos.

Para ir á Madrid hay que abrocharse primero.

Para comprar buenas camas, buenos colchones y buenos muebles de todas clases, á plazos y al contado, no hay más que ir á LA SEVILLANA.

Correo, 9.

Continúan aún los días

tristes, húmedos y fríos;

siguen los del Saneamiento

dejando muy mal el piso;

sigue siendo tan alegre

la calle de San Francisco,

y el comercio de CONSTANTE

sigue siendo el más surtido

y el que vende más barato

en toda clase de artículos.

Compra y venta de MANTONES DE MANILA.

San Francisco, 29.

¿Pasarán las reformas militares? ¿Pasarán las pascuas sin llover? ¿Pasará la Chafes del Circo al Teatro de Arriaga?

Á mí me parece que no.

Lo que sí pasa divinamente es el vino de BENITO LATORRE Y COMPAÑÍA.

Pídase en todas partes.

Depósito: calle de Ledesma.

Dicen que va aumentando la afición á la timba nacional.

Y que ya no hay billetes en las administraciones para el sorteo de Navidad.

Eso es cuestión de vista.

Á lo que yo veo que hay afición es á vestirse bien y barato.

Todos los días se ve lleno de gente el gran Bazar de ropas hechas y Sastrería de EL LOUVRE, donde se venden unos trajes para caballeros y niños y á unos precios tan baratos que las hechuras valen más.

Correo, 22.

Lo dicen todas las señoras, desde la princesa altiva á la que pesca en ruín barca.

No hay una Agua de Colonia de perfume más exquisito, de condiciones más higiénicas y más barata que la renombrada AGUA DE COLONIA DE ORIVE, cuya fama ha atravesado los mares y las fronteras.

Correo, 22.

Todo el pueblo de Bilbao

va pregonando la fama

de la señorita Chafes,

que como un jilguero canta.

No está mal que distingamos

á nuestra bella paisana,

pero hay que tener en cuenta

que Sastrería barata

y mejor surtida en géneros

no se encuentra en todo el mapa

como la que en San Francisco

tiene AGUSTIN OLAZABAL.

En el número, 27.

—¿A que no saben ustedes qué fonda-restaurant se parece á la estación telegráfica de Bilbao?

—LA PARRA VIZCAINA

—Muy bien. ¿Y en qué se parece?

—En que tiene servicio permanente.

—Es verdad. Vaya usted á la hora que vaya, encuentra pajaritos recién fritos, y pollastre, y angulas, y embutidos y todo lo que apetezca.

San Francisco, 61, y Constitución, puerta verde.

Noticia sensacional: «Ha dimitido el ministro búlgaro.»

Bastante nos importa á nosotros eso.

Lo que más nos interesa saber es que las camas y los colchones y los muebles de todas clases son los de JUSTO MURUA.

Y eso ya lo sabemos.

Hernani, 2 y 4.

Tenía don Nicomedes

un grano en medio la cara,

que le afeaba muchísimo,

grande como una patata.

Los chicos se le reían,

las muchachas le burlaban

y hasta las personas serias,

al ver aquella patata,

también soltaban la risa,

aunque volviendo la cara.

Un día á don Nicomedes

le pasó una cosa extraña.

Fué á comprar un impermeable

de los de más elegancia

y lo compró, y se lo puso,

y á las dos horas escasas

de su cara se escapó

la monumental patata.

Es que el impermeable aquél

tenía muchísima gracia,

como que estaba comprado

en la acreditada casa

SUCESOR DE ECHEGARAY

la mejor de toda España.

Sombrerería, 2.

¡Cuidado que llueve en Bilbao!

Tanto va lloviendo que los hombres se van convirtiendo en pulpos y las mujeres en *besugas*.

Antes de que echemos las colas y las escamas correspondientes debemos de ir á retratarnos, para poder decir, cuando ya seamos peces del todo:

—Mira como éramos antes.

Con este motivo tengo el gusto de recomendar al público la nueva fotografía de MONTES, Correo, 23, cerca del Arenal.

El gobierno de Azcárraga quiere que la

princesa de Asturias se case con el hijo del

conde de Caserta.

Bueno, pues que se case.

Pero Sagasta, Canalejas y otros liberales

se oponen á la boda.

Entonces que no se case.

Á mí lo mismo me da. Siempre resultará

que la Sastrería mejor surtida en géneros y

más económica es la de ANTONIO IBÁÑEZ.

Hernani, 8.

Con el gobierno de Azcárraga

ya no se puede esperar

que se hagan economías

en la Hacienda nacional

pues en todos los servicios

cada vez se gasta más.

En Bilbao si que hay un hombre

económico verdad

el cual le hace á usted la ropa,

sin llevarle un real de más,

con arreglo al figurín

de la última novedad.

¿Sabéis quien es ese sastre?

Pues MARINO VILLARREAL.

Hernani, 4, primero.

Ya se han repartido las hojas del empadronamiento.

Por él nos enteraremos de las criadas, de los mendigos y de los maleteros que hay en Bilbao, que entre todos son una nube.

En cambio tendremos conocimiento de que hay en Bilbao un Taller de Grabado notable, cual es el de EULOGIO VILLABELLA, grabador en Troquelaria.

Placas alto y bajo relieve para estampación en cartón, cuero, etc. y dorados en encuadernaciones.

Grabados de todas clases.

Campo de Volantín, 1.

Este año es muy grande el número de alumnos que acude todas las noches a la Escuela de Artes y Oficios.

De lo que me alegro muchísimo. Como me alegro de que todos se provean de plumas, de lapiceros, de gomas, de papeles, de libros y de toda clase de objetos de dibujo en la Librería de EUSEBIO JIMENEZ, que tiene un buen surtido de todo y vende a precios económicos.

Correo, 34, esquina al Boulevard.

En los días que se acercan suele haber indigestiones porque de pavo y turron se atracan mucho los hombres.

Para evitar desarreglos hay que ver como se come bebiendo tras del café una copa de LAMOTHE, el cognac más digestivo que en el mundo se conoce.

Pídase en todas partes.

Ahora resulta que después de tanto decreto sobre instrucción pública los maestros no cobran y van a tener que comerse a los chiquillos.

Si es lo que yo digo.

¿Quieren ustedes hacerse una buena ampliación fotográfica? ¿Quieren comprar un buen almanaque para el primer año del siglo? ¿Felicitaciones? ¿Libros de comercio? ¿Objetos de escritorio?

Pues vayan sin vacilar a casa de EDUARDO IBÁÑEZ, calle de Bailón, número 37.

Ya se sabe quién pone el mingo aquí en cuestión de cafés: el GRAN CAFE DE LA BOLSA.

No repara su dueño en gastos más ó menos, con tal de tener contentos a sus parroquianos.

Ahora ha contratado a la Orquesta de Señoras Milanesas, las cuales dan conciertos por tarde y noche llamando la atención por lo primorosamente que tocan las piezas de más difícil ejecución.

Hay que oír a las Milanesas!

A mí lo mismo me da que la princesa de Asturias se case con el conde de Caserta como con un mozo de cordel, si le da la gana.

Yo lo que digo es, que SOULE vende los mejores relojes de las 24 horas y que transforma las antiguas esferas en modernas por muy poco dinero.

Vayan ustedes a su Relojería y verán como es verdad lo que yo digo.

Urazurrutia, 4, frente al puente de San Antón.

Todas las noches, la gente, cuando sale del Teatro, sale con la tripa floja y ganas de comer algo.

Y a esas horas ¿dónde va?

Facil es adivinarlo: a LA PARRA CASTELLANA a comerse cuatro pájaros!

Hernani, 3.

Cada vez es peor el gas que nos proporciona el señor Municipio.

Alumbran más los candiles de aceite.

Si quieren ustedes leer EL RUIDO por la noche, ó las novelas de Paul de Kok, no tienen más remedio que poner en los mecheros los acreditados manguitos (vulgo camisetas) que vende a precio de fábrica LEOPOLDO DE LOS RÍOS, Campo de Volantín, 15.

No hay cosa más aburrida que las tertulias caseras.

Para pasar bien el tiempo en estas interminables noches de Diciembre no hay como el CAFE MODERNO, donde hay juegos y diversiones honestas para todos los gustos en sus espaciosos salones.

Es un espectáculo sorprendente ver cerca de veinte mesas de billar en movimiento.

Restaurant francés en el mismo café: almuerzos, 3,50 pesetas; comidas, 4.

Venta de billares Saint-Martin.

Siguen inglés y boers sacudiéndose los trastos, lo mismo que en Filipinas los yanquis y los tagalos, y en Bilbao sigue también vendiendo el mejor calzado y a precios sin competencia en las botas y zapatos la hermosa zapatería que se halla detrás del Banco.

Fueros, 16.

Dicen que la señorita Chafes es una tiple superior.

Lo cual que yo no digo que no lo sea.

Pero más superior que esa tiple, como unas doscientas mil veces, es el vino de Aragón que vende CERECEDA por garrafrones y a domicilio.

Bebiéndole continuamente, se tiene salud, buena voz, alegría y buena suerte.

Alhóndiga principal y San Francisco, 21, tienda.

¿Creen ustedes que Ugarte, nuestro primer orador concejal, será nuevamente elegido, si se presenta candidato en las próximas elecciones?

¡Qué ha de salir, hombre, qué ha de salir, si está el pueblo más harto de él que el bucy de comer paja!

¡Qué diferencia entre él y la Peluquería de BARTOLOMÉ SALERNI!

A este establecimiento cada vez va más gente, porque en él se aseita, riza y corta el pelo con una elegancia y ligereza que ni en el cielo.

Conde de Mirasol, 3.

Hay que desengañarse.

El que está triste en Bilbao es porque quiere.

¿Qué se le ha roto a usted la travilla del chaleco? ¿Que le ha dado calabazas la novia? ¿Que le ha salido en cualquier parte un bulto a la suegra?

Pues nada; entra usted en la taberna de EL ASTURIANO, come y bebe lo que tiene gana y ya está más alegre que unas pascuas.

San Francisco, 69.

Cada vez que considero

que están los tiempos tan malos

y que aquí siempre nos mandan

gobiernos reaccionarios

no hago yo más que decirme

á voces en mi despacho:

¡qué boinas y qué corsés!

¡qué enaguas y qué refajos!

¡qué telas para el invierno,

igual en negro que en blanco,

las que ha recibido ahora

el gran comercio EL BARATO!

Frente al Instituto.

Las gentes se alarman porque el número de los suicidios va en aumento.

Pero se sabe que todos los que atentan contra su existencia es porque beben malos vinos.

Todavía no se ha dado el caso de que se haya quitado de enmedio ni uno solo de los que beben los ricos vinos de PACHECO HERMANOS.

Pídase el Jerez, el Málaga, el Sanlúcar, y el Oporto de esta marca.

Representante en esta villa: don Pascasio Bilbao, Calzadas, 1, 4.º izquierda.

A falta de pan buenas son tortas.

Es decir, a falta de una buena Biblioteca Pública, buena es la Librería y Centro de Suscripciones de FELIPE CARRETERO, el cual facilita por suscripción y al contado las mejores obras literarias, científicas y de viajes, modernas y antiguas.

Representante exclusivo en Bilbao de La Última Moda, de la cual sirve más de 500 suscripciones.

Hurtado de Amézaga, 11.

Azcárraga, el general, ha quedado en el Congreso a la altura del betún disutiendo con Romero.

Vamos, que no vale el hombre

para presidir gobiernos

porque tiene mucha tripa

y le hacen daño los huesos.

La cocinera de EL TÚNEL

sí que vale para eso,

porque compone unos guisos

que se chupa uno los dedos.

Hay que merendar allí

y beber tintillo bueno

para no quedar debajo

de Romero y de Robledo.

Calle de la Rivera.

El demonio es el dueño de la Hojalatería LA CONCORDIA.

No va a haber más remedio que ir a ella a comprar lo que necesitamos.

Figúrense ustedes que está dispuesto a regalarnos todo, hasta el establecimiento con todas sus máquinas y existencias, para lo cual no hay más que ir a pedir billetes, que los dá a puñados.

Hasta una casa de campo piensa regalar con sus cerdos, vacas, gallinas y todo.

No hay que tomarlo a risa.

Como si esto fuera poco, va a poner un capital a réditos y con lo que le produzca devolverá el dinero a los que le hayan comprado cualquier objeto, a fin de que le salga de balde.

Conque a la Hojalatería La Concordia... ¡marchen!

¡Bien, hombre, bien!

¡Pues no ha encarecido el Ayuntamiento el gas!

De manera que no solo va a ser malo el gas sino que desde primero de año va a ser malo y caro.

Cuando digo yo que en los grandes almacenes de Quincalla de ARALUCE es donde se compra al por mayor y menor mas barato que en ninguna parte tengo más razón que un santo.

Santa María, 4 y San Francisco, 39.

Ahora andan a vueltas los sabios diciendo que si el pan moreno es mejor y más nutritivo que el pan blanco.

Otros dicen que el mejor pan es el de picos. No lo crea: lo mejor de todo son los pájaros fritos y las longanizas y los embuchados que se venden en el Restaurant ANGULO.

Hernani, 16.

Al ministro de la Guerra

todo Dios le felicita

porque va con sus reformas

á causar economías,

pero aún más parabienes

recibe aquí de modistas,

de doncellas, cocineras,

de criadas y nodrizas,

de soldados y paisanos

el fotógrafo GARCIA

porque saca unos retratos

que son una maravilla.

Pabellón de la Concordia, al lado de la estación de Santander.

¡No hay que subir escaleras!

Al pobre Krüger no le quiere recibir en audiencia el emperador de Alemania.

Por lo cual está el pobre boer sumamente triste.

Hay que reconocer, sin embargo, que el señor Guillermo tiene motivos para no recibirle.

¡Figúrense ustedes que el anciano mister Pablo no se limpia nunca las botas!

Por consiguiente, si queremos que todas las cosas nos salgan bien, lo primero que debemos de hacer todos los días es ir al SALON DE LIMPIABOTAS de la Plaza Nueva a que nos las pongan como el oro.

Por ahí anda la gente

completamente perdida

por jugar algún dinero

en la grande lotería

de Navidad, aunque sea

solo doce perras chicas.

¡Cuánto mejor que jugar

en esa ladrona timba

es acudir a Begoña

al Chacolí «Buena Vista»

donde por poco dinero

se llena a gusto la tripa!

Santa Polonia es la abogada de los dolores de muelas.

Queriendo yo saber cómo se las arregla para curar los flemones, que a mí me hacen la santísima muy amenudo, la he interrogado por el cable y me ha contestado lo siguiente:

Si quiere usted no padecer de los dientes ni de nada que se relacione con la boca, no sea usted tonto, no me ponga velas ni gaste saliba en dirigirme plegarias: use usted constantemente el LICOR DEL POLO DE ORIVE, que para eso tiene más eficacia que todos los santos y santas de la corte celestial.

Lo que traslado al público para su conocimiento y efectos consiguientes.

Algunas personas me han escrito preguntándome a ver cuándo van a traer a Trueba de París para ponerlo en los jardines de Albia, donde estaba antes.

Yo les he contestado por el teléfono sin hilos que sobre ese asunto no sé más sino que MANUEL ARAGONÉS continúa liquidando todas las existencias de su relojería.

Un Waltam, 50 pesetas; un Longines, 40; un Roskopf, 15.

Plaza de Arriaga, fachada principal del Teatro.

El joven Eduardo López, que bailaba más que un trompo y siempre por Miravilla

se encontraba de jolgorio,

ahora se encuentra en la cama,

enfermo del dedo gordo,

de un pisolón que le dieron

al bailar un tango loco.

Pero dentro de unos días

ya estará bueno del todo,

porque el practicante ANGULO,

que en estos males es docto,

le va a dejar en seguida

como nuevo el dedo gordo.

San Francisco, 27, peluquería.

Obreros y patronos ¡alto!

En la imprenta y librería de JOSE UGALDE se vende la ley de accidentes del trabajo al precio de DIEZ céntimos ejemplar. Por cientos rebajas considerables.

También se encuentran en dicho establecimiento hojas sueltas propias para fijarlas en oficinas y talleres, conteniendo la misma ley y el reglamento para su aplicación.

Obreros y Patronos es un libro útil é interesantísimo para los dueños de explotaciones mineras, fábricas, talleres é industrias, obreros, médicos, abogados, procuradores, ingenieros, capataces, contratistas, etc., y se vende en la misma imprenta al precio de 2 pesetas.

Hernani, 8 y Lamana, 6.

¡Abajo el petróleo! ¡Abajo el gas! ¡Abajo la luz eléctrica! ¡Abajo el sol! ¡Boca abajo todo el mundo!

Si, señores, este es el grito del nuevo siglo en que vamos a entrar.

Se acaba de inventar en Alemania la LAMPARA ORSA, LA LUZ DEL SIGLO XX, al lado de la cual parecen cerillas de la Arrendataria la Luna y el Sol.

Ya está en Bilbao el representante de esta luz, cuyas lámparas de 25 y 3.000 bujías, respectivamente, solo ocasionan un gasto de uno y dos céntimos por hora.

Santo Tomás: ver y creer. LEOPOLDO DE LOS RÍOS, Campo de Volantín, 15, escritorio.

¡Socialistas!

En el taller de grabados de EULOGIO VILLABELLA se venden medallas doradas con el busto de Carlos Marx, al precio de dos reales una, muy propias para fiestas y manifestaciones obreras.

Se hacen rebajas en partidas grandes. Campo de Volantín, 15.

A mí que no me digan.

Algo tendrá el agua cuando la bendicen.

Y algo tendrá LA TIJERA DE ORO cuando todos aseguran que allí se viste bien y barato; que allí hay un surtido de paños despampanante y a precios baratísimos; que allí hay unas capas madrileñas que quitan el sentido; que allí se venden los mejores tapabocas, y que allí se pueden comprar las camisas y las corbatas más rechupasalerosas del orbe.

Hay que ir a LA TIJERA para verlo. San Francisco, 21.

TALLER DE SILLERÍA  
de Federico del Rio  
Artecalle, 13, 1.º

La Ambulancia  
SOCIEDAD DE CALDEREROS  
Ibáñez de Bilbao, lotra C. 5.º, derecha.

Se hacen reparaciones en toda clase de locomotoras y calderas de todos los sistemas.

Se echan cajas de fuego y se entuban las mismas, ya sean los tubos de hierro, cobre ó latón, haciendo instalaciones de tuberías en Azucareras y toda clase de centros fabriles.

Se acude á domicilio y se garantizan los trabajos.

DAMIÁN FERNÁNDEZ PEDRO MARCOS

Se reciben encargos y correspondencia en la calle García Salazar, 14, tienda.

NUEVA SASTRERÍA DE VICENTE NÚÑEZ  
LAS CARRERAS N.º 23

En esta Sastrería encontrará el parroquiano buenos géneros, á precios equitativos.

Corte elegante.

Confección esmerada.

Precios módicos en hechuras.

Marcial Antonio  
AGENTE DE NEGOCIOS

Hernani, 23 y Correo, 2, bajo

Compra de valores de las cajas de Ultramar.

Formación de Inventarios y testamentarias y obtención de certificaciones del registro general de última voluntad. Extensión de documentos privados.

Préstamos hipotecarios y simples de 1.000 pesetas en adelante.

Compra y venta de minas.

Esta agencia tiene abogados representantes en Burgos para la defensa de toda clase de pleitos y asuntos judiciales ante la Audiencia Territorial.

FONDA ESPAÑOLA, RONDA, 8, PISO 2.º

Comidas á todas horas y buenas habitaciones para familias á precios económicos.

CHATARRERÍA DE GREGORIO AGUIRRE

Compra y venta de toda clase de metales, huesos y trapos viejos.

Obieta, núm.º 2.—ERANDIO

IMPRESA DE ECHENAGUIA Y COMPAÑÍA  
Calle de Urreaga, 1.º P.